

#### FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA de acordo com a

Regulamento (CE) No. 1907/2006

#### **REGAIN**

#### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1 Identificador do produto

Nome do produto : REGAIN

Código do produto : 116831E

Utilização da substância ou

mistura

: Produto de limpeza do chão

Tipo de substância : Mistura

Este produto destina-se exclusivamente ao uso profissional.

Informação do produto

diluído

1.0 % - 2.0 %

# 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilizações identificadas : Limpeza de pavimentos. Processo manual

Restrições de utilização

recomendadas

: Reservado aos utilizadores industriais e profissionais.

#### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia : ECOLAB HISPANO-PORTUGUESA S.L.

TAGUS PARK, AVENIDA PROF. DOUTOR CAVACO SILVA,

EDIFICIO QUALIDADE B1-1B,

2740-122 PORTO SALVO, Portugal +351 214480750

atendimento.cliente.pt@ecolab.com

#### 1.4 Número de telefone de emergência

Número de telefone de

: +351308800808

emergência

+32-(0)3-575-5555 Trans-europeu

Número de telefone do

Centro de Informação Antivenenos : 808 250 143

Data da Compilação/Revisão : 14.12.2018 Versão : 1.4

#### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1 Classificação da substância ou mistura

#### Classificação (REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008)

#### **Produto COMERCIALIZADO**

Corrosão cutânea, Categoria 1 H314 Lesões oculares graves, Categoria 1 H318 Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única, H335

116831E 1 / 21

Categoria 3, Sistema respiratório

Produto À CONCENTRAÇÃO DE APLICAÇÃO

Corrosão cutânea, Categoria 1 H314 Lesões oculares graves, Categoria 1 H318

#### 2.2 Elementos do rótulo

Rotulagem (REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008) Produto COMERCIALIZADO

Pictogramas de perigo

THE !

Palavra-sinal : Perigo

Advertências de perigo : H314 Provoca queimaduras na pele e lesões

oculares graves.

H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.

Recomendações de : Prevenção:

prudência P280 Usar luvas de proteção/ proteção ocular/

proteção facial.

Resposta:

P303 + P361 + P353 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A

PELE (ou o cabelo): Retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele

com água ou tomar um duche.

P305 + P351 + P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS

OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível.

Continue a enxaguar.

P310 Contacte imediatamente um CENTRO DE

INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/ médico.

Componentes perigosos que devem ser listados no rótulo:: Etanolaminas

Produto À CONCENTRAÇÃO DE APLICAÇÃO

Pictogramas de perigo

Palavra-sinal : Perigo

Advertências de perigo : H314 Provoca queimaduras na pele e lesões

oculares graves.

Recomendações de : **Prevenção:** 

prudência P280

P280 Usar luvas de proteção/ proteção ocular/

proteção facial.

Resposta:

P303 + P361 + P353 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A

PELE (ou o cabelo): Retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele

116831E 2 / 21

com água ou tomar um duche.

P305 + P351 + P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS

OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível.

Continue a enxaguar.

P310 Contacte imediatamente um CENTRO DE

INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/ médico.

#### 2.3 Outros perigos

#### **Produto COMERCIALIZADO**

Não conhecidos.

#### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

#### 3.2 Misturas

# Produto COMERCIALIZADO Componentes perigosos

Nome Químico	No. CAS No. CE No. REACH	Classificação REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008	Concentração [%]
Etanolaminas	141-43-5 205-483-3 01-2119486455-28	Toxicidade aguda Categoria 4; H302 Toxicidade aguda Categoria 4; H332 Toxicidade aguda Categoria 4; H312 Corrosão cutânea Sub-categoria 1B; H314 Perigo (crónico) de longo prazo para o ambiente aquático Categoria 3; H412 Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única Categoria 3; H335	>= 5 - < 10
2-butoxietanol	111-76-2 203-905-0 01-2119475108-36	Toxicidade aguda Categoria 4; H302 Toxicidade aguda Categoria 4; H332 Toxicidade aguda Categoria 4; H312 Irritação cutânea Categoria 2; H315 Irritação ocular Categoria 2; H319	>= 3 - < 5
Fattyalcohol ethoxylates > 5EO	01-2119976362-32	Toxicidade aguda Categoria 4; H302 Lesões oculares graves/irritação ocular Categoria 1; H318	>= 3 - < 5
Silicato de sódio	1344-09-8 215-687-4 01-2119448725-31	Corrosão cutânea Categoria 1B; H314 Lesões oculares graves Categoria 1; H318 Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única Categoria 3; H335	>= 1 - < 2.5
hidróxido de sódio	1310-73-2 215-185-5 01-2119457892-27	Corrosão cutânea Categoria 1A; H314 Corrosivo para os metais Categoria 1; H290	>=1-<2

# Produto À CONCENTRAÇÃO DE APLICAÇÃO Componentes perigosos

Nome Químico	No. CAS No. CE No. REACH	Classificação REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008	Concentração [%]	
Substâncias com limite de exposição em local de trabalho :				

116831E 3 / 21

Etanolaminas	141-43-5 205-483-3 01-2119486455-28	Toxicidade agudaCategoria 4; H302 Toxicidade agudaCategoria 4; H332 Toxicidade agudaCategoria 4; H312 Corrosão cutâneaSub-categoria 1B; H314 Perigo (crónico) de longo prazo para o ambiente aquáticoCategoria 3; H412 Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição únicaCategoria 3; H335	>= 0.1 - < 0.25
--------------	---	---	-----------------

Para o texto completo sobre as recomendações H mencionadas nesta Secção, ver a Secção 16.

#### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

#### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

#### Produto COMERCIALIZADO

Em caso de contacto com os olhos

: Enxaguar imediatamente com muita água, também sob as pálpebras, durante ao menos 15 minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Chamar imediatamente um médico.

Em caso de contacto com a

pele

 Lavar imediatamente com muita água durante pelo menos 15 minutos. Se for possível utilizar um sabão suave. Lavar o vestuário contaminado antes de voltar a usá-lo. Limpar cuidadosamente os sapatos antes de os utilizar de novo. Chamar

imediatamente um médico.

Em caso de ingestão : Enxaguar a boca com água. NÃO provocar o vómito. Nunca

administrar nada via oral a uma pessoa inconsciente. Se estiver consciente, dar 2 copos de água. Chamar imediatamente um

médico.

Em caso de inalação : Levar para o ar fresco. Tratar de acordo com os sintomas.

Procure assistência médica se verificar a ocorrência de sintomas.

#### Produto À CONCENTRAÇÃO DE APLICAÇÃO

Em caso de contacto com os

olhos

: Enxaguar imediatamente com muita água, também sob as pálpebras, durante ao menos 15 minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.

Chamar imediatamente um médico.

Em caso de contacto com a

pele

: Lavar imediatamente com muita água durante pelo menos 15 minutos. Se for possível utilizar um sabão suave. Lavar o

vestuário contaminado antes de voltar a usá-lo. Limpar cuidadosamente os sapatos antes de os utilizar de novo. Chamar

imediatamente um médico.

Em caso de ingestão : Enxaguar a boca com água. NÃO provocar o vómito. Nunca

administrar nada via oral a uma pessoa inconsciente. Chamar

imediatamente um médico.

Em caso de inalação : Levar para o ar fresco. Tratar de acordo com os sintomas.

Procure assistência médica se verificar a ocorrência de sintomas.

#### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Consultar a Secção 11 para obter informações mais detalhadas sobre efeitos para a saúde e sintomas.

116831E 4 / 21

#### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento : Tratar de acordo com os sintomas.

#### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

#### **Produto COMERCIALIZADO**

#### 5.1 Meios de extinção

Meios adequados de

extinção

: Usar meios de extinção que sejam apropriados às circunstâncias

locais e ao ambiente envolvente.

Meios inadequados de

extinção

: Não conhecidos.

#### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigos específicos para

combate a incêndios

: Não inflamável nem combustível.

Produtos de combustão

perigosos

: Dependo das propriedades de combustão, os produtos de

decomposição podem incluir os seguintes:

Óxidos de carbono Óxidos de azoto (NOx) Óxidos de enxofre Óxidos de fósforo

#### 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a

incêndio

: Usar equipamento de proteção individual.

Informações adicionais : Os resíduos de combustão e de água de combate a incêndios

contaminados devem ser eliminados de acordo com os

regulamentos locais.

Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos.

#### SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

#### 6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

#### **Produto COMERCIALIZADO**

Recomendações para o pessoal não envolvido na resposta à emergência.

: Assegurar ventilação adequada. Afastar as pessoas e mantê-las numa direcção contrária ao vento em relação ao derrame. Evitar a inalação, a ingestão e o contacto com a pele e os olhos. Quando os operadores estejam na presença de concentrações acima do limite de exposição, devem utilizar equipamento respiratório certificado. Garantir que a limpeza é apenas feita por pessoal com formação. Referir-se às secções 7 e 8 para as medidas de

proteção.

Recomendações para o pessoal responsável pela resposta à emergência.

: Caso seja necessário vestuário especializado para lidar com o derrame, anotar todas as informações indicadas na Secção 8

sobre materiais adequados e não adequados.

116831E 5 / 21

#### Produto À CONCENTRAÇÃO DE APLICAÇÃO

Recomendações para o pessoal não envolvido na resposta à emergência.

: Assegurar ventilação adequada. Afastar as pessoas e mantê-las numa direcção contrária ao vento em relação ao derrame. Evitar a inalação, a ingestão e o contacto com a pele e os olhos. Quando os operadores estejam na presença de concentrações acima do limite de exposição, devem utilizar equipamento respiratório certificado. Garantir que a limpeza é apenas feita por pessoal com formação. Referir-se às secções 7 e 8 para as medidas de proteção.

Recomendações para o pessoal responsável pela resposta à emergência.

: Caso seja necessário vestuário especializado para lidar com o derrame, anotar todas as informações indicadas na Secção 8 sobre materiais adequados e não adequados.

#### 6.2 Precauções a nível ambiental

#### **Produto COMERCIALIZADO**

Precauções a nível ambiental : Não permitir contato com o solo, águas superficiais ou

subterrâneas.

#### Produto À CONCENTRAÇÃO DE APLICAÇÃO

Precauções a nível

: Não permitir contato com o solo, águas superficiais ou

ambiental subterrâneas.

#### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

#### **Produto COMERCIALIZADO**

Métodos de limpeza

: Deter a fuga se tal puder ser feito em segurança. Controlar e recuperar o líquido derramado com um produto absorvente não combustível, (por exemplo areia, terra, terra diatomácea, vermiculite) e colocar o líquido dentro de contentores para a eliminação de acordo com os regulamentos locais / nacionais (ver secção 13). Eliminar os resíduos com água.

Em caso de derrame de grandes proporções, reter ou conter a fuga por forma a impedir a entrada do material nos sistemas de

esgotos.

#### Produto À CONCENTRAÇÃO DE APLICAÇÃO

Métodos de limpeza

: Deter a fuga se tal puder ser feito em segurança. Controlar e recuperar o líquido derramado com um produto absorvente não combustível, (por exemplo areia, terra, terra diatomácea, vermiculite) e colocar o líquido dentro de contentores para a eliminação de acordo com os regulamentos locais / nacionais (ver secção 13). Eliminar os resíduos com água.

Em caso de derrame de grandes proporções, reter ou conter a fuga por forma a impedir a entrada do material nos sistemas de esgotos.

#### 6.4 Remissão para outras secções

Consultar a Secção 1 para informações sobre contactos de emergência.

Para a proteção individual ver a secção 8.

Consultar a Secção 13 para mais informações sobre tratamento de resíduos.

#### SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

#### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

116831E 6/21

#### **Produto COMERCIALIZADO**

Informação para um manuseamento seguro

: Não ingerir. Não pode entrar em contacto com os olhos, a pele ou a roupa. Só utilizar com uma ventilação adequada. Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento. Não respirar os jactos, vapores.

Medidas de higiene

: Manusear de acordo com as boas práticas industriais de higiene e segurança. Retirar e lavar roupa contaminada antes de voltar a usar. Lavar a cara, as mãos e toda a pele exposta cuidadosamente após manuseamento. Providenciar instalações adequadas para o rápido enxaguamento ou lavagem dos olhos e do corpo em caso de contacto ou perigo de salpicos.

#### Produto À CONCENTRAÇÃO DE APLICAÇÃO

Informação para um manuseamento seguro

: Não ingerir. Não pode entrar em contacto com os olhos, a pele ou a roupa. Só utilizar com uma ventilação adequada. Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento. Não respirar os jactos,

vapores.

Medidas de higiene

: Manusear de acordo com as boas práticas industriais de higiene e segurança. Retirar e lavar roupa contaminada antes de voltar a usar. Lavar a cara, as mãos e toda a pele exposta cuidadosamente após manuseamento. Providenciar instalações adequadas para o rápido enxaguamento ou lavagem dos olhos e do corpo em caso de contacto ou perigo de salpicos.

#### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

#### **Produto COMERCIALIZADO**

Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes

: Não armazenar junto de ácidos. Manter fora do alcance das crianças. Manter o recipiente bem fechado. Armazenar em

embalagens apropriadas e rotuladas.

Temperatura de armazenagem

: 0 °C a 35 °C

#### Produto À CONCENTRAÇÃO DE APLICAÇÃO

Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes

: Manter fora do alcance das crianças. Manter o recipiente bem fechado. Armazenar em embalagens apropriadas e rotuladas.

#### 7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

#### **Produto COMERCIALIZADO**

#### SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

#### 8.1 Parâmetros de controlo

#### **Produto COMERCIALIZADO**

#### Valores-limite de Exposição Profissional

Componentes	No. CAS		Tipo de valor (Forma de exposição)	Parâmetros de controlo	Bases
Etanolaminas	141-43-	-5	VLE-MP	3 ppm	PT VLE
Informações adicionais	(1)	não tra	gido por legislação na ansposta ão ocular	cional específica ou por legisla	ação comunitária

116831E 7 / 21

		Irritaç	ão cutânea		
			VLE_CD	6 ppm	PT VLE
Informações	(1)	Abran	gido por legislação i	nacional específica ou po	or legislação comunitária
adicionais		não tr	ansposta		
		Irritaç	ão ocular		
		Irritaç	ão cutânea		
			oito horas	1 ppm	PT DL
				2.5 mg/m3	305/2007
Informações	Cutân	Uma r	notação cutânea atri	buída ao valor limite de e	exposição profissional
adicionais	ea	assina	ala a possibilidade d	e absorção significativa a	através de pele.
			curta duração	3 ppm	PT DL
				7.6 mg/m3	305/2007
Informações	Cutân			buída ao valor limite de e	
adicionais	ea	assina	ala a possibilidade d	e absorção significativa a	através de pele.
2-butoxietanol	111-76		VLE-MP	20 ppm	PT VLE
Informações	(1)	Abran	gido por legislação i	nacional específica ou po	or legislação comunitária
adicionais			ansposta		
	A3	Agent	e carcinogénico con	firmado nos animais de l	aboratório com relevância
			nhecida no Homem.		
	IBE				es de exposição biológicos.
				ipos: IBE A referentes a	
				M indutores de metahem	oglobina.
	irritaç	irritaç	ão do trato respirató	rio superior	
	ão do				
	TRS				
		Irritaç	ão ocular		
			oito horas	20 ppm	PT DL
				98 mg/m3	305/2007
Informações	Cutân			buída ao valor limite de e	
adicionais	ea	assina		e absorção significativa a	
			curta duração	50 ppm	PT DL
				246 mg/m3	305/2007
Informações	Cutân			buída ao valor limite de e	
adicionais	ea			e absorção significativa a	
hidróxido de sódio	1310-7		VLE-CE	2 mg/m3	PT VLE
Informações	irritaç	irritaç	ão do trato respirató	rio superior	
adicionais	ão do				
	TRS	L			
			ão ocular		
		Irritaç	ão cutânea		

### Limites profissionais biológicas de exposição

Nome da substância	No. CAS	Parâmetros de controlo	Tempo de amostra	Bases
	Substância contida da	Ácido butoxiacético (BAA): 200 mg/g creatinina	Fim do turno	PT NP1796
	marca	(Urina)		

#### **DNEL**

2-butoxietanol	:	Utilização final: Consumidores Vias de exposição: Ingestão Possíveis danos para a saúde: Longo prazo - efeitos sistémicos Valor: 3.2 ppm
Silicato de sódio	:	Utilização final: Trabalhadores Vias de exposição: Inalação Possíveis danos para a saúde: Longo prazo - efeitos sistémicos Valor: 5.61 mg/m3
		Utilização final: Trabalhadores Vias de exposição: Dérmico Possíveis danos para a saúde: Longo prazo - efeitos sistémicos Valor: 1.59 mg/cm2

116831E 8 / 21

		Utilização final: Consumidores Vias de exposição: Inalação Possíveis danos para a saúde: Longo prazo - efeitos sistémicos Valor: 1.38 mg/m3 Utilização final: Consumidores Vias de exposição: Dérmico Possíveis danos para a saúde: Longo prazo - efeitos sistémicos
		Valor: 0.8 mg/cm2  Utilização final: Consumidores Vias de exposição: Ingestão Possíveis danos para a saúde: Longo prazo - efeitos sistémicos Valor: 0.8 ppm
hidróxido de sódio	:	Utilização final: Trabalhadores Vias de exposição: Inalação Possíveis danos para a saúde: Longo prazo - efeitos locais Valor: 1 mg/m3  Utilização final: Consumidores Vias de exposição: Inalação Possíveis danos para a saúde: Longo prazo - efeitos locais Valor: 1 mg/m3

## PNEC

2-butoxietanol		Agua doce Valor: 8.8 mg/l  Água do mar Valor: 0.88 mg/l  Água Valor: 9.1 mg/l  Sedimento de água doce Valor: 8.14 mg/kg  Água Valor: 463 mg/l  Solos Valor: 2.8 mg/kg  Valor: 20 mg/kg Outras condições
Silicato de sódio	:	Agua doce Valor: 7.5 mg/l Água do mar Valor: 1 mg/l Utilização/libertação intermitente

116831E 9 / 21

# Valor: 7.5 mg/l Estação de Tratamento de Águas Residuais Valor: 348 mg/l

#### 8.2 Controlo da exposição

# Produto COMERCIALIZADO Controlos técnicos adequados

Medidas técnicas : Sistema eficaz de ventilação de efluentes. Manter as

concentrações do ar inferiores aos valores-limite de exposição

profissional.

#### Medidas de protecção individual

Medidas de higiene : Manusear de acordo com as boas práticas industriais de higiene

e segurança. Retirar e lavar roupa contaminada antes de voltar a

usar. Lavar a cara, as mãos e toda a pele exposta

cuidadosamente após manuseamento. Providenciar instalações adequadas para o rápido enxaguamento ou lavagem dos olhos e

do corpo em caso de contacto ou perigo de salpicos.

Protecção ocular / facial (EN

166)

: Óculos de segurança

Protecção facial

Protecção das mãos (EN

374)

: Protecção preventiva da pele recomendada

Luvas

Borracha de nitrilo borracha butílica

Período de exposição: 1 - 4 horas

Espessura mínima para borracha butílica 0.7mm para borracha nitrílica 0.4mm ou equivalente (consultar as instruções do

fabricante / distribuidor das luvas).

As luvas devem ser descartadas e devem ser substituídas se houver qualquer indicação de degradação ou avanço químico.

Proteção do corpo e da pele

(EN 14605)

: Equipamento de proteção individual consiste em: luvas de proteção adequada, óculos de proteção e vestuário de proteção

incluindo sapatos de proteção adequados.

Protecção respiratória (EN

143, 14387)

: Não é necessário se a concentração das partículas no ar se mantiverem abaixo do limite de exposição indicado na informação dos Limites de Exposição. Utilizar equipamentos de protecção respiratória certificados de acordo com os requisitos EU

((89/656/EEC, (EU) 2016/425), ou equivalentes, quando os riscos

respiratórios não poderem ser evitados ou não estejam

suficientemente limitados por sistemas de protecção colectiva ou por medidas, métodos ou procedimentos de organização no

trabalho.

# Produto À CONCENTRAÇÃO DE APLICAÇÃO Controlos técnicos adequados

Medidas técnicas : Sistema eficaz de ventilação de efluentes. Manter as

116831E 10 / 21

concentrações do ar inferiores aos valores-limite de exposição profissional.

#### Medidas de protecção individual

Medidas de higiene : Manusear de acordo com as boas práticas industriais de higiene

e segurança. Retirar e lavar roupa contaminada antes de voltar a

usar. Lavar a cara, as mãos e toda a pele exposta

cuidadosamente após manuseamento. Providenciar instalações adequadas para o rápido enxaguamento ou lavagem dos olhos e

do corpo em caso de contacto ou perigo de salpicos.

Protecção ocular / facial (EN

166)

: Óculos de segurança

Protecção facial

Protecção das mãos (EN

374)

: Protecção preventiva da pele recomendada

Luvas

Borracha de nitrilo borracha butílica

Período de exposição: 1 - 4 horas

Espessura mínima para borracha butílica 0.7mm para borracha nitrílica 0.4mm ou equivalente (consultar as instruções do

fabricante / distribuidor das luvas).

As luvas devem ser descartadas e devem ser substituídas se houver qualquer indicação de degradação ou avanço químico.

Proteção do corpo e da pele

(EN 14605)

: Equipamento de proteção individual consiste em: luvas de proteção adequada, óculos de proteção e vestuário de proteção

incluindo sapatos de proteção adequados.

Protecção respiratória (EN

143, 14387)

: Não é necessário se a concentração das partículas no ar se mantiverem abaixo do limite de exposição indicado na informação dos Limites de Exposição. Utilizar equipamentos de protecção

respiratória certificados de acordo com os requisitos EU ((89/656/EEC, (EU) 2016/425), ou equivalentes, quando os riscos

respiratórios não poderem ser evitados ou não estejam

suficientemente limitados por sistemas de protecção colectiva ou por medidas, métodos ou procedimentos de organização no

trabalho.

#### Controlo da exposição ambiental

Recomendação geral : Considere a colocação de sistemas de retenção à volta das

embalagens armazenadas.

#### SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

#### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Produto COMERCIALIZADO Produto À CONCENTRAÇÃO DE APLICAÇÃO

Aspeto : líquido líquido
Cor : verde-claro verde-claro

Odor : Perfumes, fragrâncias Perfumes, fragrâncias

116831E 11 / 21

#### FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA de acordo com a Regulamento (CE) No. 1907/2006

#### REGAIN

pΗ : 13.0 - 13.5, 100 % 10.8 - 11.7

Ponto de inflamação : Não aplicável

Limiar olfativo : Não aplicável e/ou não determinado para a mistura Ponto de fusão/ponto de : Não aplicável e/ou não determinado para a mistura

Ponto de ebulição inicial e

congelação

: Não aplicável e/ou não determinado para a mistura

intervalo de ebulição

Taxa de evaporação : Não aplicável e/ou não determinado para a mistura Inflamabilidade (sólido, gás) : Não aplicável e/ou não determinado para a mistura Limite superior de explosão : Não aplicável e/ou não determinado para a mistura Limite inferior de explosão : Não aplicável e/ou não determinado para a mistura Pressão de vapor : Não aplicável e/ou não determinado para a mistura

Densidade relativa do vapor : Não aplicável e/ou não determinado para a mistura

Densidade relativa : 1.03 - 1.05 Hidrossolubilidade : solúvel

Solubilidade noutros

solventes

: Não aplicável e/ou não determinado para a mistura

Coeficiente de partição: n-

octanol/água

: Não aplicável e/ou não determinado para a mistura

Temperatura de auto-

ignição

Não aplicável e/ou não determinado para a mistura

Decomposição térmica : Não aplicável e/ou não determinado para a mistura Viscosidade, cinemática : Não aplicável e/ou não determinado para a mistura Propriedades explosivas : Não aplicável e/ou não determinado para a mistura

Propriedades comburentes : A substância ou a mistura não está classificada como

comburente.

#### 9.2 Outras informações

Não aplicável e/ou não determinado para a mistura

#### SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

#### Produto COMERCIALIZADO

#### 10.1 Reatividade

Nenhuma reacção perigosa nas condições normais de utilização.

#### 10.2 Estabilidade química

Estável em condições normais.

#### 10.3 Possibilidade de reações perigosas

Nenhuma reacção perigosa nas condições normais de utilização.

#### 10.4 Condições a evitar

Não conhecidos.

116831E 12 / 21

#### 10.5 Materiais incompatíveis

Não conhecidos.

#### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Dependo das propriedades de combustão, os produtos de decomposição podem incluir os seguintes:

Óxidos de carbono Óxidos de azoto (NOx)

Óxidos de enxofre

Óxidos de fósforo

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

#### 11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

#### **Produto COMERCIALIZADO**

Informações sobre vias de exposição prováveis

: Inalação, Contacto com os olhos, Contacto com a pele

**Produto** 

Toxicidade aguda por via oral : Estimativa da toxicidade aguda : > 2,000 mg/kg

Toxicidade aguda por

inalação

: 4 h Estimativa da toxicidade aguda : > 5 mg/l

Atmosfera de ensaio: pó/névoa

Toxicidade aguda por via

cutânea

: Estimativa da toxicidade aguda : > 2,000 mg/kg

cutânea

Sensibilização respiratória ou : Não existe nenhuns dados sobre este produto.

Carcinogenicidade : Não existe nenhuns dados sobre este produto.

Efeitos reprodutivos : Não existe nenhuns dados sobre este produto.

Mutagenicidade em células

germinativas

: Não existe nenhuns dados sobre este produto.

Teratogenicidade : Não existe nenhuns dados sobre este produto.

Toxicidade para órgãos-alvo

específicos (STOT) exposição única

: Não existe nenhuns dados sobre este produto.

específicos (STOT) exposição repetida

Toxicidade para órgãos-alvo : Não existe nenhuns dados sobre este produto.

Toxicidade por aspiração : Não existe nenhuns dados sobre este produto.

#### Componentes

116831E 13 / 21

Toxicidade aguda por via oral : Etanolaminas

DL50 Ratazana: 1,089 mg/kg

2-butoxietanol

DL50 Ratazana: 1,500 mg/kg

Silicato de sódio

DL50 Ratazana: 3,400 mg/kg

Componentes

Toxicidade aguda por

: Etanolaminas

inalação 4 h CL50 Ratazana: > 1.6 mg/l

Atmosfera de ensaio: pó/névoa

Componentes

Toxicidade aguda por via

cutânea

: Etanolaminas

DL50 Coelho: 1,025 mg/kg

Silicato de sódio

DL50 Ratazana: > 5,000 mg/kg

Substância teste: As informações dadas estão baseadas nos

dados obtidos das substâncias similares.

#### Efeitos potenciais sobre a saúde

**Produto COMERCIALIZADO** 

Olhos : Provoca lesões oculares graves.

Pele : Causa queimaduras severas na pele.

: Causa queimaduras no aparelho digestivo. Ingestão

Inalação : Pode causar irritação no aparelho respiratório. Pode causar

irritação no nariz, na garganta e nos pulmões.

Exposição crónica : Não são conhecidos nem esperados danos para a saúde sob

condições normais de utilização.

Produto À CONCENTRAÇÃO DE APLICAÇÃO

Olhos : Provoca lesões oculares graves.

Pele : Causa queimaduras severas na pele.

Ingestão : Causa queimaduras no aparelho digestivo.

Inalação : Pode causar irritação no nariz, na garganta e nos pulmões.

Exposição crónica : Não são conhecidos nem esperados danos para a saúde sob

condições normais de utilização.

#### Experiência com a exposição do homem

**Produto COMERCIALIZADO** 

: Vermelhidão, Dor, Corrosão Contacto com os olhos

Contacto com a pele : Vermelhidão, Dor, Corrosão

116831E 14/21

#### FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA de acordo com a Regulamento (CE) No. 1907/2006

## **REGAIN**

Ingestão : Corrosão, Dor abdominal

Inalação : Irritação respiratória, Tosse

Produto À CONCENTRAÇÃO DE APLICAÇÃO

Contacto com os olhos : Vermelhidão, Dor, Corrosão

Contacto com a pele : Vermelhidão, Dor, Corrosão

Ingestão : Corrosão, Dor abdominal

Inalação : Irritação respiratória, Tosse

#### SECÇÃO 12: Informação ecológica

#### **Produto COMERCIALIZADO**

#### 12.1 Ecotoxicidade

Efeitos relativos ao meio

ambiente

: Este produto não tem efeitos ecológicos e toxicológicos

conhecidos.

**Produto** 

Toxicidade em peixes : Não aplicável e/ou não determinado para a mistura

Toxicidade em dáfnias e

outros invertebrados

aquáticos.

: Não aplicável e/ou não determinado para a mistura

Toxicidade em algas : Não aplicável e/ou não determinado para a mistura

Componentes

Toxicidade em peixes : 2-butoxietanol

96 h CL50: 1,474 mg/l

Silicato de sódio

96 h CL50 Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris): 260 mg/l

Componentes

Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados

aquáticos.

: Etanolaminas 48 h CL50: 65 mg/l

2-butoxietanol

48 h CE50: 690 mg/l

Silicato de sódio

48 h CE50 Daphnia magna: 1,700 mg/l

hidróxido de sódio 48 h CE50: 40 mg/l

Componentes

Toxicidade em algas : 2-butoxietanol

72 h CE50: 911 mg/l

Silicato de sódio

72 h CE50 Desmodesmus subspicatus (alga verde): 207 mg/l

116831E 15 / 21

#### 12.2 Persistência e degradabilidade

#### **Produto**

Biodegradabilidade : Os tensioactivos contidos no produto cumprem os critérios de

última biodegradabilidade conforme definido no Regulamento de

Detergentes 648/2004/CE.

Componentes

Biodegradabilidade : Etanolaminas

Resultado: Rapidamente biodegradável.

2-butoxietanol

Resultado: Rapidamente biodegradável.

Fattyalcohol ethoxylates > 5EO Resultado: Rapidamente biodegradável.

Silicato de sódio

Resultado: Não aplicável - inorgânico

hidróxido de sódio

Resultado: Não aplicável - inorgânico

#### 12.3 Potencial de bioacumulação

Não aplicável e/ou não determinado para a mistura

#### 12.4 Mobilidade no solo

Não aplicável e/ou não determinado para a mistura

#### 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

#### **Produto**

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados

persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito

persistentes e muito bioacumuláveis (mPmB) a níveis de 0.1% ou

superior.

#### 12.6 Outros efeitos adversos

Não aplicável e/ou não determinado para a mistura

#### SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

Eliminar de acordo com as Directivas Europeias relativas a resíduos e resíduos perigosos.Os códigos dos resíduos deverão ser atribuídos pelo utilizador, de preferência após contacto com as autoridades responsáveis pela eliminação dos resíduos.

#### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

116831E 16 / 21

#### **Produto COMERCIALIZADO**

Produto

: Sempre que possível, é preferível reciclar em vez de eliminar ou

incinerar.

Se não for possível reciclar, eliminar de acordo com a

regulamentação local. A eliminação dos resíduos deverá ser feita

por um gestor autorizado de resíduos.

Embalagens contaminadas : Eliminar como produto não usado. As embalagens vazias deverão

ser entregues a um gestor autorizado de resíduos para

reciclagem ou eliminação. Não reutilizar as embalgens vazias.

Eliminar de acordo com a legislação local.

Guia para a seleção do Código do Resíduo : Resíduos orgânicos que contêm substâncias perigosas. Caso este produto ainda vá ser utilizado noutros processos, o utilizador final deverá redefinir e atribuir o Código mais apropriado de acordo com a Lista Europeia de Resíduos. É da responsabilidade

do produtor de resíduos determinar a toxicidade e as características físicas do material gerado para determinar a identificação adequada do resíduo e os métodos de eliminação em cumprimento com a legislação Europeia (Diretiva EU

2008/98/CE) e a legislação local são aplicáveis.

#### Produto À CONCENTRAÇÃO DE APLICAÇÃO

Produto

: Sempre que possível, é preferível reciclar em vez de eliminar ou

incinerar.

Se não for possível reciclar, eliminar de acordo com a

regulamentação local. A eliminação dos resíduos deverá ser feita

por um gestor autorizado de resíduos.

Embalagens contaminadas

: Eliminar como produto não usado. As embalagens vazias deverão ser entregues a um gestor autorizado de resíduos para

reciclagem ou eliminação. Não reutilizar as embalgens vazias.

Eliminar de acordo com a legislação local.

#### SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

#### **Produto COMERCIALIZADO**

O transportador/expeditor/remetente é responsável por garantir que a embalagem, rotulagem e marcações são as adequadas para o transporte seleccionado.

#### Transporte rodoviário (ADR/ADN/RID)

14.1 Número ONU : 2491

14.2 Designação oficial de

14.6 Precauções especiais

: ETANOLAMINA EM SOLUÇÃO

transporte da ONU

14.3 Classes de perigo para : 8

efeitos de transporte

14.4 Grupo de embalagem : III 14.5 Perigos para o : não

ambiente

: Nenhum(a)

para o utilizador

Transporte aéreo (IATA)

14.1 Número ONU : 2491

14.2 Designação oficial de : Ethanolamine solution

116831E 17 / 21

transporte da ONU

14.3 Classes de perigo para

efeitos de transporte

14.4 Grupo de embalagem : III 14.5 Perigos para o : No

ambiente

14.6 Precauções especiais : None

para o utilizador

#### Transporte marítimo (IMDG/IMO)

: 2491 14.1 Número ONU

14.2 Designação oficial de : ETHANOLAMINE SOLUTION

transporte da ONU

14.3 Classes de perigo para : 8

efeitos de transporte

14.4 Grupo de embalagem : III 14.5 Perigos para o ambiente : No 14.6 Precauções especiais : None

para o utilizador

14.7 Transporte a granel em : Not applicable. conformidade com o anexo II

da Convenção Marpol 73/78

e o Código IBC

#### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

#### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

de acordo com o : inferior a 5 %: Tensioactivos não-iónicos

Regulamento de Detergentes Outros constituentes: Perfumes

CE 648/2004

#### Regulamentação Nacional

Tomar nota da Directiva 94/33/CE sobre a protecção dos jovens no trabalho.

#### 15.2 Avaliação da segurança química

Não foi realizada a Avaliação da Segurança Química deste produto.

#### SECÇÃO 16: Outras informações

Método utilizado para determinar a classificação de acordo com

#### REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008

Classificação	Justificação
Corrosão cutânea 1, H314	Com base em dados de produtos ou avaliação
Lesões oculares graves 1, H318	Com base em dados de produtos ou avaliação
Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única 3, H335	Método de cálculo

#### Texto completo das Recomendações -H

H290	Pode ser corrosivo para os metais.
H302	Nocivo por ingestão.
<b>⊔</b> 212	Nacivo em contacto com a nele

H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

H315 Provoca irritação cutânea.

116831E 18 / 21

H318	Provoca lesões oculares graves.
H319	Causa grave irritação ocular.
H332	Nocivo por inalação.
H335	Pode provocar irritação das vias respiratórias.
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos de longa duração.

#### Texto completo das outras siglas

ADN - Acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via navegável interior; ADR - Acordo Europeu Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada; AICS - Relação Australiana de Substâncias Químicas; ASTM - Sociedade Americana para a Testagem de Materiais; bw - Peso corporal; CLP - Regulamento relativo à classificação, rotulagem e embalagem; Regulamento (CE) No 1272/2008; CMR - Cancerígeno, mutagénico ou tóxico para a reprodução; DIN - Norma do Instituto Alemão de Normalização; DSL - Lista de Substâncias Domésticas (Canadá); ECHA - Agência Europeia de Produtos Químicos; EC-Number - Número da Comunidade Europeia; ECx - Concentração associada pela resposta de x%; ELx - Taxa de carregamento associada à resposta de x%; EmS - Procedimento de Emergência; ENCS - Substâncias Químicas Novas e Existentes (Japão); ErCx - Concentração associada à resposta de taxa de crescimento de x%; GHS - Sistema Globalmente Harmonizado; GLP - Boas Práticas de Laboratório; IARC - Agência Internacional de Pesquisa sobre Câncer; IATA - Associação Internacional do Transporte Aéreo; IBC - Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Substâncias Químicas Perigosas a Granel: IC50 - concentração média máxima inibitória: ICAO - Organização Internacional da Aviação Civil; IECSC - Relação de Substâncias Químicas Existentes na China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas; IMO - Organização Marítima Internacional; ISHL - Lei de Saúde e Segurança Industrial (Japão); ISO - Organização Internacional para a Padronização; KECI - Relação de Químicos Existentes na Coreia; LC50 - Concentração Letal para 50% de uma população de teste; LD50 - Dose Letal para 50% de uma População de teste (Dose Letal Média); MARPOL - Convenção Internacional para a Prevenção de Poluição dos Navios; n.o.s. - N.S.A.: Não especificadas de outro modo. NO(A)EC - Concentração máxima que não éobservado nenhum efeito (adverso); NO(A)EL - Nivel máximo que não é observado nenhum efeito (adverso); NOELR - Taxa de Carregamento que não éobservado nenhum efeito; NZIoC - Relação de Químicos da Nova Zelândia; OECD - Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Econômico; OPPTS - Gabinete de Segurança Química e Prevenção à Poluição; PBT - Substância Persistente, Bioacumulativa e Tóxica; PICCS - Relação de Substâncias Químicas e Químicos das Filipinas; (Q)SAR - Relações (Quantitativas) entre Estrutura Química e Atividade Biológica ; REACH - Regulamento (CE) No 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Concelho a propósito do Registro, da Avaliação, Autorização, e Restrição de Químicos; RID - Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas; SADT - Temperatura de Decomposição Autoacelerada; SDS - Ficha de dados de segurança; SVHC - substância que suscita elevada preocupação; TCSI - Relação de Substâncias Químicas de Taiwan: TRGS - Regra Técnica para Substâncias Perigosas: TSCA -Lei de Controle de Substâncias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Nações Unidas; vPvB - Muito Persistentes e Muito Bioacumulativos

Preparado por : Regulatory Affairs

Os números mencionados na Ficha de Segurança estão dados no formato: 1,000,000 = 1 milhão e 1,000 = 1 milhar. 0.1 = uma décima, e 0.001 = uma milésima.

INFORMAÇÕES REVISTAS: Alterações significativas nos regulamentos e informações de saúde para esta revisão são indicadas por uma barra na margem esquerda do MSDS.

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correta disponível na data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a orientar o uso, manuseio, processamento, armazenamento, transporte e eliminação com segurança e não deve ser considerada garantia ou especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos.

116831E 19 / 21

Anexo: Cenários de exposição

Cenário de exposição: Limpeza de pavimentos. Processo manual

Life Cycle Stage : Utilização generalizada por trabalhadores profissionais

Categoria do produto : PC35 Produtos de lavagem e de limpeza (incluindo produtos à

base de solventes)

Cenário contribuidor controlando a exposição ambiental para:

Categoria de libertação no

ambiente

ERC8a

Utilização dispersiva e generalizada, em interiores, de

auxiliares de processamento em sistemas abertos

Quantidade diária por local : 7.5 kg

Tipo de Instalação de Tratamento de Esgoto

Instalação de tratamento de esgotos urbanos

Cenário contribuidor controlando a exposição do trabalhador para:

Categoria de processo : PROC10 Aplicação ao rolo ou à trincha

Duração da exposição : 480 min

Condições operacionais e de :

gestão de risco

Interior

Não é necessária ventilação por extração localizada

Ventilação geral Velocidade de ventilação por hora 1

Proteção cutânea : não

Proteção respiratória : não

Cenário contribuidor controlando a exposição do trabalhador para:

Categoria de processo : **PROC8a** Transferência de substâncias ou preparações (carga/

descarga) de/ para recipientes/ grandes contentores em

instalações não destinadas a esse fim

Duração da exposição : 60 min

Condições operacionais e de :

gestão de risco

Interior

Não é necessária ventilação por extração localizada

Ventilação geral Velocidade de ventilação por hora 1

Proteção cutânea : Sim: Ver Secção 8

Proteção respiratória : não

116831E 20 / 21

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA de acordo com a Regulamento (CE) No. 1907/2006

**REGAIN** 

116831E 21 / 21